



MANUEL DE L'UTILISATEUR

**BT-4** ⚡ **COMBAT™**

[WWW.EMPIREBATTLETESTED.COM](http://WWW.EMPIREBATTLETESTED.COM)

# TABLE DES MATIERES

1. CONSIGNES D'UTILISATION SECURITAIRE DU MARQUEUR	1
2. INTRODUCTION ET SPECIFICATIONS	1
3. POUR COMMENCER	1
4. MISE A FEU DU MARQUEUR	3
5. REGLAGE DE LA VELOCITE	3
6. REGLAGES SUPPLEMENTAIRES	3
7. CHARGEMENT DU MARQUEUR	4
8. RETRAIT DE LA BOUTEILLE D'AIR	4
9. NETTOYAGE DU MARQUEUR	4
10. ENTREPOSAGE ET TRANSPORT	4
11. DEMONTAGE / REMONTAGE	4
12. DIAGRAMME ET LISTE DES PIECES GARANTIE	7

(sur la troisième page de couverture.)

**⚠ ¡ATENCIÓN!** **¡LAS ARMAS DE PAINTBALL Y SUS ACCESORIOS NO SON JUGUETES!**

- Su uso sin cuidado o de manera inadecuada puede provocar heridas graves o la muerte.
- Los usuarios y todas las personas situadas en el radio de alcance deben llevar puestos protectores oculares diseñados específicamente para paintball.
- No se pueden vender a personas con edades inferiores a los 18 años.
- Se deben tener 18 años o más para manejar un arma de paintball sin la supervisión de los padres o de un adulto.
- Lea y comprenda todas las precauciones, advertencias y manuales de funcionamiento antes de usar un arma de paintball o uno de sus accesorios.
- No apunta con el arma a las personas o a la cabeza de una persona o animal.
- Las armas de paintball se deben usar únicamente con bolas de pintura.
- Use el sentido común y diviértase.

**Cualquier alteración de la unidad anula su garantía. No hay piezas dentro de la unidad que puedan ser reparadas por el usuario. El uso de componentes no autorizados de fábrica en este producto puede provocar riesgos de fuego o de descarga eléctrica.**

**EN NINGÚN CASO EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO DIRECTO, ACCIDENTAL O CONSECUENTE DE CUALQUIER NATURALEZA O DE CUALQUIER PERDIDA O GASTO RESULTANTE DE UN PRODUCTO DEFECTUOSO O DEL USO DE CUALQUIER PRODUCTO.**

**ATENCIÓN:** Este producto una o más sustancias químicas conocidas en el Estado de California por producir cáncer y defectos congénitos u otros problemas relacionados con la reproducción. *Lávase las manos después de manipularlo.* Se deben tener al menos 18 años para comprar este producto. El producto puede ser confundido con un arma de fuego por la policía o por otros. Alterar el color del producto o blanquearlo en público puede ser un considerado un delito.

Pour consulter les manuels et la garantie disponibles dans les autres langues,

se rendre sur : [paintballsolutions.com](http://paintballsolutions.com)

© 2011 Empire Paintball. Le Logo Empire, et "Battle Tested" sont des marques de Empire Paintball. Tous droits réservés. Empire Battle Tested est une marque de KEE Action Sports, LLC.

## 1. Consignes d'utilisation sécuritaire du marqueur

**ATTENTION:** Ne jamais transporter votre marqueur sans sa boîte quand vous êtes hors des terrains de jeu. Le public non averti et les forces de l'ordre pourraient ne pas être en mesure de faire la différence entre un marqueur de paintball et une véritable arme à feu. Pour votre propre sécurité et la préservation de l'image de ce sport, il est recommandé de transporter votre marqueur dans une boîte appropriée ou celle dans laquelle le produit a été livré.

- Ne jamais manipuler votre marqueur comme s'il était chargé.
- Ne jamais regarder à l'intérieur du canon de votre marqueur de paintball.
- Maintenez votre doigt loin de la détente jusqu'au moment de faire feu.
- Ne jamais pointer votre marqueur sur une cible non souhaitée.
- Maintenez le marqueur en "mode sécurité" jusqu'au moment de faire feu.
- Bloquez votre canon avec un obturateur lorsque l'utilisation du marqueur n'est pas requise.
- Toujours retirer les billes de peinture et la bouteille d'air avant de démonter votre marqueur.
- Après avoir retiré la bouteille d'air, dirigez le marqueur vers une position sûre et déchargez-le jusqu'à ce qu'il soit entièrement dégazé.
- Entrez le marqueur déchargé et dégazé dans un lieu sûr.
- Lire les notes d'avertissements mentionnées dans la section consacrée à la manipulation et à l'entreposage de la bouteille de gaz.
- Ne pas viser d'objets fragiles comme les fenêtres.
- Toute personne à proximité du tireur doit porter des protections oculaire, faciale et auditive spécialement conçues pour se protéger des billes de peinture et fabriquées selon la norme ASTM F1776.
- Toujours mesurer la vitesse de votre marqueur avant de commencer une partie de paintball et ne jamais tirer à des vitesses au dessus de 91,44 mètres (300 pieds par seconde).

**Lire le manuel en entier avant de charger ou de joindre le propulseur, ou d'utiliser votre marqueur Empire BT-4.**

**NOTE:** Les lunettes de protection sont spécialement conçues pour le paintball. Elles doivent être portées par l'utilisateur ou toute personne située à proximité.

©Empire Paintball, Inc.

## 2. Introduction et spécifications

Nous vous félicitons d'avoir choisi le marqueur de paintball Empire BT-4. Les marqueurs Empire BT-4 conçus par Empire offrent une performance optimale pendant de nombreuses années. Empire, Inc est honoré que vous ayez fait de ce marqueur Empire BT-4 votre favori et espère que vous serez satisfait de ce produit de qualité supérieure.

### Spécifications

Calibre.....	.68
Action mécanique .....	semi-automatique
Poignée électronique.....	semi-automatique, mode de tir assisté et automatique
Alimentation.....	CO2 ou air comprimé (dispositif externe haute pression)
Matériau de la coquille .....	Aluminium

Les marqueurs BT-4 sont livrés avec un canon amovible. Cette caractéristique permet à l'utilisateur de choisir le type de canon qui s'adapte le mieux aux conditions de jeu.

## 3. Pour commencer

La sécurité du jeu et le maniement sécuritaire du marqueur sont les aspects les plus importants du paintball. Répétez chacune des étapes suivantes avec un marqueur chargé à vide avant de le remplir de billes et d'y appliquer une pression.

Ne posez pas le réservoir d'air comprimé ou ne remplissez pas le marqueur de billes avant d'avoir la certitude de pouvoir le manier en toute sécurité.

Ne maintenez pas le doigt posé sur la détente, ni sur le pontet, lorsque vous ne tirez pas. Eloignez toujours le canon du marqueur pour plus de sécurité de tout emplacement sensible. Désactivez l'interrupteur du marqueur jusqu'au moment de jouer.

Fixez toujours un dispositif de blocage du canon. Portez toujours une protection oculaire approuvée par l'organisme American Society for Testing and Materials (ASTM) dans des lieux où l'on pourrait échanger des tirs de billes. Rappelez-vous que vous êtes mieux placé pour assurer la sécurité des personnes autour de vous et du marqueur.

### Mode de sécurité

Vous rencontrerez dans ce manuel le terme "MODE DE SÉCURITÉ". L'alimentation doit être désactivée (Fig. 3.1) au niveau des poignées électroniques ou la sécurité doit être réglée sur la position de "SÉCURITÉ" (la marque rouge sur la sécurité n'est pas visible) Fig. 3.2. Assurez-vous que votre marqueur est positionné sur le "MODE DE SÉCURITÉ" lorsque les instructions le prescrivent



Fig.3.1



Fig.3.2

### Installation du canon

Assurez-vous que le marqueur est dépressurisé, la trémie retirée et qu'aucune bille de peinture ne se trouve dans le port d'alimentation ou la culasse et que le marqueur est en mode de "Sécurité".

1. Tout en pointant le marqueur dans une direction sûre, placez l'extrémité fileté du canon dans l'orifice frontal de la coquille du marqueur. (Fig. 3.3).
2. Faites pivoter le canon dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'arrête (ne serrez pas trop fort).
3. Réglez les accessoires du canon en cas de nécessité.
4. Installez un dispositif de blocage du canon (obturateur). Il peut s'agir d'un bouchon de canon ou de toute autre pièce similaire qui empêche le déchargement accidentel d'une bille de peinture.



Fig.3.3

### Installation du coude d'alimentation et du chargeur du coude d'alimentation

1. Appuyez sur le bouton de retenue situé sur le côté du coude Slide-Away™ et maintenez-le enfoncé.
2. Faites glisser le coude sur la partie frontale du rail Picatinny. (fig. 3.4)
3. Alignez le coude sur l'orifice d'alimentation situé sur le récepteur de droite.
4. Vérifiez que le coude est bien bloqué et aligné correctement..

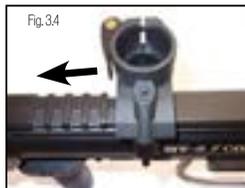


Fig.3.4

**Remarque :** Le bouton de retenue actionné par ressort doit s'aligner dans l'espace situé sur le rail Picatinny.

### Chargeur standard

1. Pour installer un chargeur, vérifiez le coude Slide-Away™ et le chargeur pour vous assurer qu'ils sont exempts de débris et d'obstructions
2. Positionnez le coude Slide-Away™ sur le récepteur de votre marqueur.
3. Desserrez le bras de fixation afin que le chargeur puisse glisser dans la partie supérieure du coude.
4. Poussez l'orifice du chargeur dans le coude jusqu'à ce qu'il parvienne à sa limite.
5. Alignez le chargeur de façon à ce que le couvercle soit dirigé vers l'arrière et le chargeur parallèle au

marqueur.

6. Serrez le chargeur après l'avoir remis en place au moyen du bras de fixation. Ne pas trop serrer chargeur.

**Remarque:** Il pourrait être nécessaire de régler la vis de serrage du coude d'alimentation afin que le chargeur soit proprement installé. Vissez la vis dans le sens horaire pour augmenter la force de serrage ou vissez dans le sens anti-horaire pour diminuer la force de serrage.

### Installation de la bouteille d'air

Consultez votre fournisseur de marqueur Empire BT-4 ou un ferronnier agréé et compétent pour des instructions relatives à la manipulation en toute sécurité des bouteilles à air comprimé avant d'en acheter ou de les connecter à votre marqueur Empire BT-4.

### Avant de pressuriser votre marqueur

1. Veillez à ce que vous ou toute personne se trouvant dans le champ de tir porte une protection oculaire spécialement conçue pour le paintball.
2. Vérifiez une nouvelle fois que toutes les vis de calage soient bien serrées et qu'aucun élément n'est détaché avant d'installer votre réservoir.
3. Assurez-vous qu'un obturateur ou bouchon de canon ou tout autre dispositif de blocage soit bien en place.
4. Vérifiez qu'aucune bille de peinture ne se trouve dans le marqueur.
5. Réglez le marqueur sur la position "Mode de Sécurité".

### Pressurisation de votre marqueur

1. While pointing the marker in a safe direction, Tout en pointant le marqueur dans une direction sûre, armez-le en tirant le bouton d'armement situé sur le côté gauche du dos de ce dernier jusqu'à ce qu'il s'enclenche et s'arrête.
2. Relâchez le bouton d'armement. Le marqueur est maintenant armé.
3. Localisez l'adaptateur de la bouteille d'air. L'adaptateur de la bouteille d'air du marqueur Empire est situé à la base de la poignée du pistolet. .
4. Positionnez le marqueur Empire BT de sorte que l'adaptateur de la bouteille d'air soit dirigé vers le haut, tout en maintenant la bouche du marqueur pointée dans une direction sûre.
5. Insérez l'extrémité filetée de la vanne de la bouteille d'air dans l'adaptateur.
6. Sans pousser la bouteille, faites-la pivoter dans le sens horaire, de façon à suivre le filet et à faire pénétrer la bouteille dans le marqueur jusqu'à sa limite d'accès. Votre marqueur est maintenant chargé



**Remarques :**

- Les dispositifs d'air comprimé, de nitrogène et les bouteilles de CO2 peuvent être extrêmement dangereux s'ils ne sont pas utilisés correctement ou s'ils sont manipulés de façon inappropriée. Utilisez uniquement des bouteilles conformes aux normes D.O.T. ou aux spécifications établies au niveau régional.
- Ne démontez en aucun cas votre réservoir ou le régulateur de votre réservoir. Seul un technicien qualifié et formé doit réaliser ces opérations sur votre réservoir ou le régulateur de votre réservoir.
- N'ajoutez en aucun cas du lubrifiant ou de la graisse dans l'adaptateur de remplissage du régulateur de votre réservoir.

**Chargement des billes de peinture**

Les marqueurs Empire BT utilisent des billes de peinture hydrosolubles de calibre 0,68, que vous pourrez trouver facilement dans les magasins spécialisés en paintball, sur les terrains de joute et dans bon nombre de magasins de sport. Les billes de peinture passent du chargeur au coude d'alimentation pour se loger ensuite dans la culasse du marqueur.

1. Assurez-vous que le marqueur est réglé sur la position "Mode de Sécurité".
2. Portez une protection oculaire spécialement conçue pour le paintball et veillez à ce que toutes les personnes se trouvant dans le champ de tir portent également ce type de protection.
3. Chargez des billes de peinture de qualité et de calibre 0,68 (veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace libre dans le chargeur pour que les billes de peinture puissent se déplacer).

**4. Mise à feu du marqueur**

**Avertissement :** Pointez toujours votre marqueur dans une direction sûre ! Toute personne se trouvant dans le champ de tir doit toujours porter des protections pour le visage ou pour yeux spécifiquement conçues pour le paintball. Assurez-vous que le marqueur soit réglé sur la position "mode de sécurité", avant de suivre les étapes détaillées ci-dessous.

**Standard Mechanical Frame**

- Positionnez le marqueur en mode de "Mise à feu" (désactivez la sécurité).
- Assurez-vous qu'il est parfaitement ajusté.
- Chargez le marqueur en tirant sur le T-handle.
- Disposez la bouteille d'air et pressurisez le marqueur.
- Insérez les billes de peinture dans le chargeur.
- Retirez l'obturateur, le tube du canon ou tout autre dispositif de blocage du canon.
- Dirigez votre marqueur Empire BT dans une position sûre.
- Réglez la sécurité sur la position de "Mise à feu".
- Visez la cible avec le marqueur.
- Posez votre doigt sur la détente.
- Pressez légèrement sur la détente pour ouvrir le feu.

**5. Réglage de la vitesse**

Toujours vérifier la vitesse du marqueur avant de jouer au paintball. La limite de vitesse diffère selon les terrains de jeux. Ne pas tirer à des vitesses supérieures à 300 pieds par seconde.



Fig.33

1. Portez une protection oculaire spécialement conçue pour le paintball et assurez-vous que toute personne à proximité en fasse tout autant.
2. Tout en pointant le marqueur dans une direction sûre, retirez l'obturateur du canon.
3. Pointez le marqueur Empire sur un chronographe qui permet de mesurer la vitesse des billes de peinture déchargées par le marqueur.
4. Positionnez le marqueur en mode de "Mise à feu" (désactivez la sécurité).
5. Pressez sur la détente et vérifiez le relevé sur le chronographe.
6. Localisez la vis de réglage de la vitesse sur le côté gauche du marqueur.
7. En utilisant une clé Allen de 5/32 po, effectuez la rotation de la vis à l'intérieur ou dans le sens horaire pour diminuer la vitesse, et vers l'extérieur ou dans le sens anti-horaire, pour augmenter la vitesse des billes de peinture déchargées par le marqueur. (Fig. 3.5).

**NE PAS RETIRER LA VIS DE REGLAGE DE LA VELOCITE.**

**6. Réglages supplémentaires****Réglage vertical de la poignée avant**

1. Localisez la vis qui retient la poignée avant au reste du bâti (Fig. 3.6)
2. Dévissez la vis à l'aide d'une clé Allen de 5/32 po et retirez-la entièrement de la poignée avant.
3. Une fois la vis retirée, faites coulisser la poignée avant sur le rail Picatinny pour la positionner ou retirez tout simplement.
4. En modifiant la position du rail, assurez-vous que l'orifice de la vis soit alignée avec l'espace du rail
5. Une fois la nouvelle position choisie, remplacez la vis dans l'orifice de la poignée avant en vous assurant que l'écrou située à l'arrière de la poignée ne se perde.
6. Resserez la vis en utilisant une clé Allen de 5/32 po sans toutefois trop serrer.



Fig.36

## 7. Déchargement du marqueur

1. Portez des lunettes de protection spécialement conçue pour le paintball et assurez-vous que toute personne à proximité du marqueur Empire BT en fasse autant.
2. Assurez-vous que le dispositif de blocage du canon a bien été installé et que le marqueur est réglé sur le mode de « sécurité ».
3. Desserrez le vis de fixation du chargeur à l'aide d'une clé Allen de 3/16 po.
4. Tout en maintenant la trémie des billes de peinture en place, retournez le marqueur de façon à ce que la trémie soit positionnée sous le marqueur Empire.
5. Retirez le chargeur et toutes les billes de peinture.
6. Tout en pointant le marqueur Empire BT Slice dans une direction sûre, retirez le dispositif de blocage du canon.
7. Continuez à pointer le marqueur Empire BT Slice dans une direction sûre et pressez à plusieurs reprises sur la détente pour vous assurer qu'il ne reste aucune bille dans la culasse ou dans le canon.
8. Réinstallez correctement le dispositif de blocage du canon et réglez le marqueur sur la position de « sécurité ».

## 8. Retrait de la bouteille de gaz

1. Assurez-vous que le dispositif de blocage du canon a bien été installé et que votre marqueur Empire BT Slice est réglé sur le mode de "sécurité".
2. Pointez votre marqueur Empire BT Slice dans une direction sûre et faites pivoter la bouteille de ⚡ de tour dans le sens anti-horaire. De cette façon, la valve de la bouteille peut se fermer sans endommager le joint torique de la bouteille.
3. Tout en pointant le marqueur Empire dans une direction sûre, désactivez la sécurité (réglez sur "mise à feu").
4. Continuez à pointer le marqueur Empire BT Slice dans une direction sûre et pressez sur la détente jusqu'à ce que le CO2 restant soit expulsé et le marqueur ne puisse plus se recharger.
5. Détachez le cylindre du marqueur Empire.
6. Le marqueur est maintenant prêt à être nettoyé ou rangé pour un prochain usage.

## 9. Nettoyage du marqueur

Une fois que votre marqueur Empire BT-4 Slice déchargé et la bouteille de gaz est retirée, vous utilisez un chiffon humide pour essuyer la peinture, l'huile, la saleté et les débris. L'eau chaude est également recommandée pour rincer le marqueur. Une fois votre marqueur propre et sec, vous pouvez le lubrifier en utilisant une huile de marqueur de qualité supérieure et légère. (Remarque: Les produits à base de pétrole et les aérosols peuvent endommager

les joints toriques du marqueur. **NE PAS UTILISER DES PRODUITS À BASE DE PÉTROLE OU EN AÉROSOL SUR VOTRE MARQUEUR.** Pour accéder à la vis arrière et au bras de liaison, vous devez démonter la moitié du récepteur gauche. (Voir la section démontage.)

## 10. Entreposage et transport

Lorsque vous avez terminé d'utiliser votre marqueur Empire, il est important que vous le prépariez pour son rangement. Cela contribuera non seulement à augmenter sa durée de vie, mais aussi à assurer sa performance optimale pour une prochaine utilisation.

- Le marqueur doit être exempt de toute peinture et du propulseur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Assurez-vous que le marqueur Empire BT Slice est bien réglé sur le mode de "Sécurité" lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Assurez-vous que le dispositif de blocage du canon est bien en place.
- Rangez le marqueur Empire BT Slice et la source de propulsion dans un endroit sec et frais.
- Eloignez votre marqueur des enfants sans surveillance.
- Votre marqueur Empire BT Slice doit être exempt de toute peinture et ne doit pas être raccordé à une source de propulsion durant son transport vers et depuis le terrain de jeu.
- Respectez toutes les lois locales, provinciales et fédérales relatives au transport des marqueurs Paintball. Pour toute information concernant la réglementation en vigueur dans votre région, veuillez prendre contact avec l'autorité locale adéquate de votre région.
- Toujours ranger, votre marqueur Empire BT Slice en un lieu sûr lorsque vous ne l'utilisez pas, de manière à prévenir tout accès de personnes non autorisées.

**ATTENTION:** Ne jamais transporter votre marqueur Empire BT Slice sans sa boîte quand vous êtes hors des terrains de jeu. Le public non-averti et les forces de l'ordre pourraient ne pas être en mesure de faire la différence entre un marqueur de paintball et une véritable arme à feu. Pour votre propre sécurité et la préservation de l'image de ce sport, il est recommandé de transporter votre marqueur dans une boîte appropriée ou celle dans laquelle le produit a été livré.

## 11. Démontage / montage

**ATTENTION:** Avant de tenter toute opération d'entretien, veuillez vérifier que toutes les billes de peinture et sources d'air comprimé ont bien été retirées du marqueur. Installez un dispositif de blocage sur la bouche du canon. Le marqueur doit être déchargé, dépressurisé et non chargé avant toute opération de maintenance ou de démontage. Veuillez suivre les instructions relatives au déchargement et au démontage de la source d'approvisionnement en air.

## Démontage / montage (suite)

### Conseils de démontage

- Assurez-vous de disposer d'une espace propre sur lequel vous pourrez démonter avec votre marqueur.
- Lorsque vous démontez la coquille pour la première fois, agissez avec beaucoup de soin de façon à éviter de perdre des pièces détachées.
- Pour de plus amples informations, rendez-vous sur PaintballSolutions.com.

### Retrait du canon

Faites pivoter le canon dans le sens anti-horaire pour le séparer du marqueur. Pour cette opération, il convient de garder votre canon propre.



### Retrait du coude Slide-Away™

1. Appuyez sur le bouton de rétention situé sur la plaque signalétique du coude Slide-Away™ et maintenez-le enfoncé (Fig. 3.7).
2. Faites glisser le coude vers l'avant du marqueur et retirez-le.
3. Effectuez l'opération inverse pour remettre le coude Slide-Away™ en place.

### Retrait de la poignée avant

1. Localiser le boulon qui retient la poignée avant au reste du bâti (figure 3.8).
2. Dévissez le boulon en utilisant une clé Allen de 5/32 po et retirez-la complètement de la poignée avant.
3. Une fois que le boulon est libre, la poignée avant peut coulisser sur le rail Picatinny.
4. Inversez le processus pour installer la poignée avant.



### Démontage du bâti

1. Localisez la goupille à l'arrière de la poignée sur le bâti (Fig. 3.9)
2. Poussez la goupille pour la retirer complètement de la coquille du marqueur
3. Tirez sur les coquilles supérieure et inférieure en tenant de leur partie externe, en évitant que le bouchon de canon ne fasse pas obstacle lors de la désolidarisation
4. Une fois que les coquilles sont démontées, vous pouvez accéder aux parties internes pour la maintenance et la réparation (Fig. 4.0).



**Remarque:** Il n'est pas nécessaire de desserrer les 3 vis sur la vue arrière Delta. Vérifiez voir si elle coulisse dans un premier temps.

### Retrait de la poignée

1. Retirez la goupille à l'arrière de la poignée sur le bâti comme décrit précédemment
2. Localisez la seconde goupille à ressort sur la poignée (Fig. 4.1).
3. Poussez pour la retirer
4. Désolidarisez la poignée du receveur.

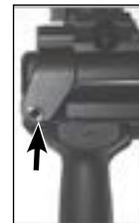


**Remarque:** La poignée sera toujours fixée au récepteur par le tuyau en acier tressé. Il est recommandé de ne pas retirer le tuyau de la valve ou de l'adaptateur du réservoir.

### Retrait du récepteur (Bâti)

Pour avoir plein accès aux parties internes du récepteur il convient d'abord de retirer les pièces suivantes:

1. Retirez la goupille à l'arrière de la poignée sur le bâti comme décrit précédemment
2. Retirez la poignée comme décrit précédemment
3. Localisez la goupille de la partie frontale du bâti (Fig. 4.2)
4. Poussez pour la retirer du marqueur et du bâti
5. Soulevez la moitié de partie supérieure du bâti pour la désolidariser de la partie inférieure
6. Tous les composants sont maintenant accessibles pour l'entretien ou la réparation (Fig. 4.3)



**Remarque:** Le ressort de la crosse pourrait subir une importante tension, ce qui pourrait le désolidariser du reste au moment de soulever la plaque du récepteur.

**Remarque:** La vis de rétention située en dessous de la fente du levier de culasse est plus longue que le reste.



### Retrait du boulon arrière, du guide des ressorts, du pare-choc et du ressort

1. Retirer la goupille à l'arrière de la poignée tel que décrit précédemment
2. Désolidariser la coquille supérieure de la partie inférieure, en vous assurant que le bouchon de canon reste en place et n'empêche pas la coquille supérieure de pivoter
3. Localisez la goupille qui retient le bouchon d'extrémité en place. (Fig. 4.4)
4. Poussez la goupille de la partie inférieure du bâti et évitez de pousser l'extrémité moletée
5. Une fois le bouchon d'extrémité retiré, il peut être retiré du bâti, en faisant attention de ne pas perdre le guide de ressort et le ressort (Fig. 4.5). (Fig. 4.5).



### Retrait de l'adaptateur du canon, de la culasse avant et arrière et du bras de liaison

1. Désolidarisez la partie supérieure et la partie inférieure comme décrit précédemment
2. Vous pourrez accéder à la culasse avant, à la culasse d'armement arrière et au bras de liaison (Fig. 4.6)
3. Retirez le bras de liaison
4. Retirez l'adaptateur du canon de la partie inférieure du receveur.
5. Faites coulisser la culasse avant le long du tube d'alimentation
6. Faites coulisser la culasse arrière vers l'arrière et retirez-la (Fig. 4.7)



### Retrait de la détente de billes

1. Retirer la culasse avant et l'adaptateur du canon tel que décrit précédemment
2. Localisez la coquille de la détente de billes (Fig. 4.8)
3. Retirez la coquille et la détente du receveur
4. Une fois séparée du récepteur, la détente peut être retirée de sa coquille (Fig. 4.9)



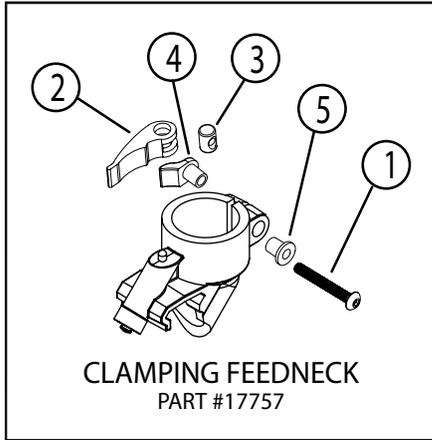
Fig. 4.8



Fig. 4.9

### Montage

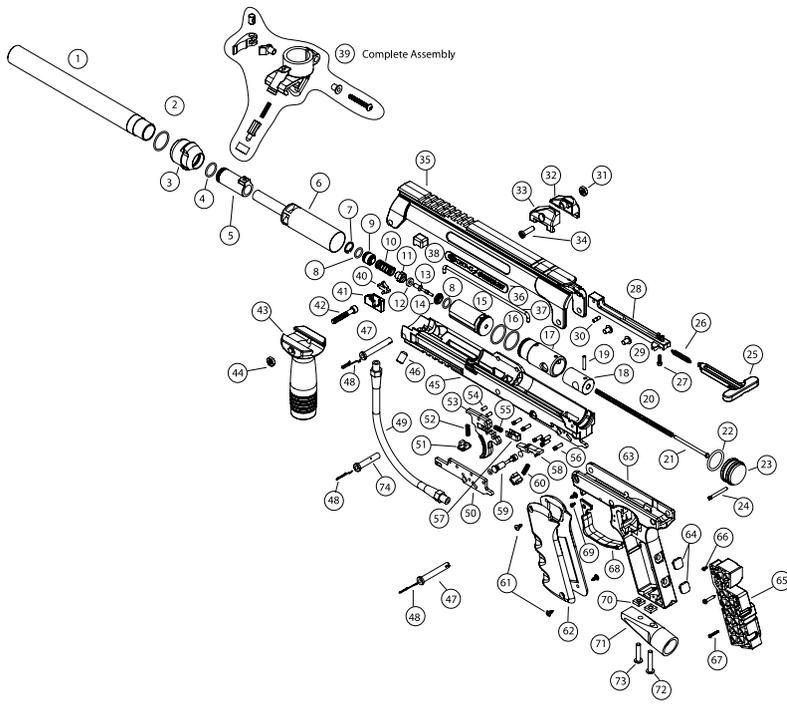
Pour remonter le marqueur, inversez les opérations de démontage, en procédant dans l'ordre suivant: adaptateur du canon, détente des billes et boulon avant. Il est recommandé de graisser les joints toriques et toutes les pièces coulissantes de votre marqueur lorsque vous le réassemblez. Toutes les pièces et joints toriques réinstallés dans le marqueur doivent être exempts de débris, d'entailles ou de rayures visibles susceptibles d'altérer la performance du marqueur. Toutes les vis réinstallées dans le marqueur doivent être serrées de façon à éviter toute possibilité de séparation.



### Listes des pièces détachées des feednecks de l'Empire BT

1.	Vis de serrage du coude d'alimentation .....	17759
2.	Levier de serrage du coude d'alimentation.....	17760
3.	Collier de serrage coude d'alimentation.....	17761
4.	Dispositif de blocage du coude d'alimentation.....	17762
5.	Rondelle d'espacement du coude d'alimentation.....	17763
	Clamping Feedneck coude d'alimentation (complet).....	17757

## Liste des pièces détachées de l'Empire BT-4 Slice Combat™



	DESCRIPTION	SKU#
1	CANON	19390
2	JOINT TORIQUE DU CANON	19452
3	ADAPTEUR DU CANON	71903
4	JOINT TORIQUE CULASSE AVANT	19424
5	CULASSE AVANT	19409
6	TUBE D'ALIMENTATION	19384
7	JOINT DE LA VALVE	19442
8	JOINT TORIQUE INTERNE DE LA VALVE	19425
9	DISPOSITIF DE BLOCAGE AVANT DE LA VALVE	19393
10	RESSORT DE LA VALVE	19444
11	PLUNGER CUP	19394
12	CUP SEAL	95387
13	VALVE STEM	99028
14	DISPOSITIF DE BLOCAGE ARRIERE DE LA VALVE	19395
15	ASSEMBLAGE DE LA VALVE	19392
16	VALVE ET JOINT TORIQUE DE LA CULASSE	19426
17	CULASSE ARRIERE	71902
18	BOLT PLUG	71903
19	GOUJON 3MM X 18MM 71928	71929
20	GUIDE DU RESSORT	19447
21	AXE DE RESSORT	19448
22	JOINT TORIQUE AMORTISSEUR DE CHOC	19427
23	EMBOUT	71921
24	GOUJON DIA X 28 5MM	71922
25	LEVER D'ARMEMENT	71918
26	RESSORT EXT. 187500 X 1.2500L	71927
27	VIS SHCS 4-40 X 3/16	71926
28	RESSORT DU COUVERCLE	71916
29	VIS DE SERRAGE DE LA VALVE	19416
30	AXE DE RESSORT	71920
31	ECROU DU RECEVEUR	19415
32	DISPOSITIF DE VUE ARRIERE RH	19431
33	DISPOSITIF DE VUE ARRIERE LH	19432
34	CULASSE ALONGEE DU LONG RECEVEUR	19413
35	PARTIE SUPERIEURE DE LA COQUILLE DU BATI	71914
36	LOGO	71919
37	BRAS DE LIASON	19410
38	ADAPTEUR DU CANON +	71904
39	COUDE D'ALIMENTATION	17757
40	CRAN D'ARRET	19386
41	COQUILLE DU CRAN	71917
42	VIS SHCS 10-32 X 1.250	71929
43	POIGNEE AVANT	71907
44	ECROU DU RECEVEUR	19415
45	PARTIE SUPERIEURE DE LA COQUILLE DU BATI	71915
46	VIS DE REGLAGE DE LA VELOCITE	19418
47	AXE DU RESSORT AVANT ET ROTATIF	71904
48	AXE DU RESSORT	71912
49	CONDUITE D'AIR	19446
50	PLAQUE DE LA DETENTE	19402
51	RONDILLE DE LA DETENTE	19404
52	RESSORT DE RETOUR	19446
53	DETENTE	71909
54	AXE DE DETENTE	19438
55	RESSORT DE CULASSE DE LA DETENTE	19451
56	GOUJON DE LA PLAQUE DE LA DETENTE	19436
57	RESSORT DE BASCULE	19408
58	GACHETTE	19405
59	JOINT DE SURETE	71910
60	RESSORT DE LA GACHETTE	19449

61	VIS THST PHL #4 X 0.3125 NOIR OX	71932
62	POIGNEE	71908
63	ASSEMBLAGE POIGNEE	71901
64	PLUG GRIP FRAME	71923
65	MECHANISME DE SUPPORT POIGNEE	71911
66	VIS PHST PHL M2.2 X 15MM	71925
67	VIS PHST PHL 2-32X.355	71933
68	PONNET	71906
69	VIS DE PONNET	19443
70	ECROU D'ADAPTEUR ASA	19423
71	ADAPTEUR ASA	17044
72	CULASSE ALONGEE ASA	9439
73	CULASSE COURTE ASA	19440
74	RA RESSORT D'AXE DE LA POIGNEE AVANT	71905

## Empire G36 Elite Slice Combat™

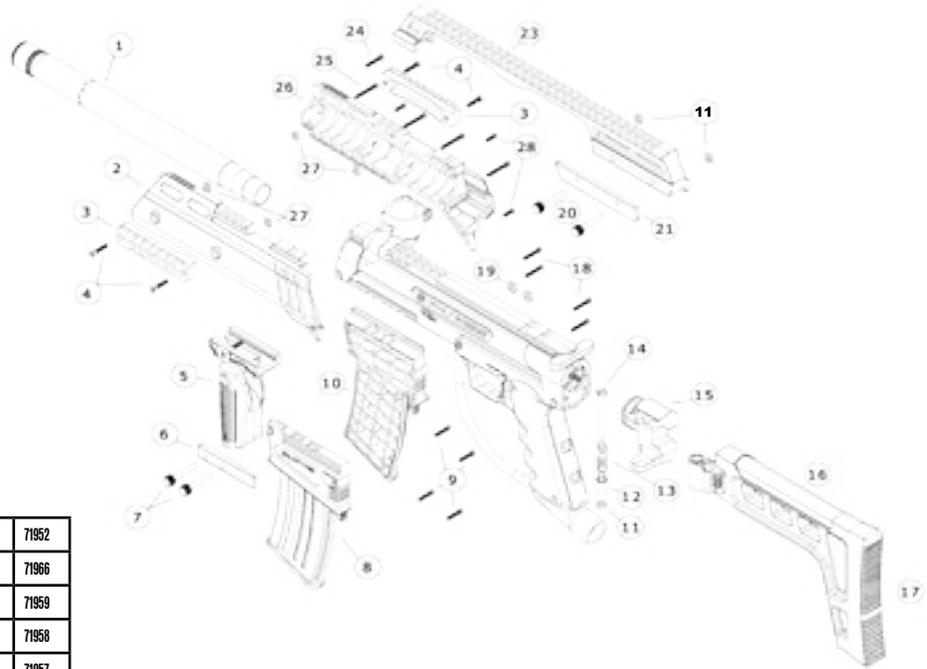


Diagram #	Part Description	SKU
1	G36 barrel tube	71945
2	Shroud left	71969
3	Picatinny Side Rail	17709
4	Screw No.6-32*5/8"L	71963
5	Empire BT Folding Foregrip	52087
6	G36 Magazine clip	71947
7	G36 Clip screw	71946
8	G36 Magazine Left	71948
9	Screw No.3*16mm	71962
10	G36 Magazine right	71949
11	Nut No.8-32 8.7	71960
12	G36 Stock Sleeve	71954
13	G36 Stock Spring	71955
14	G36 Stock Screw	71953
15	G36 Stock Adaptor	71951
16	G36 Stock	71950

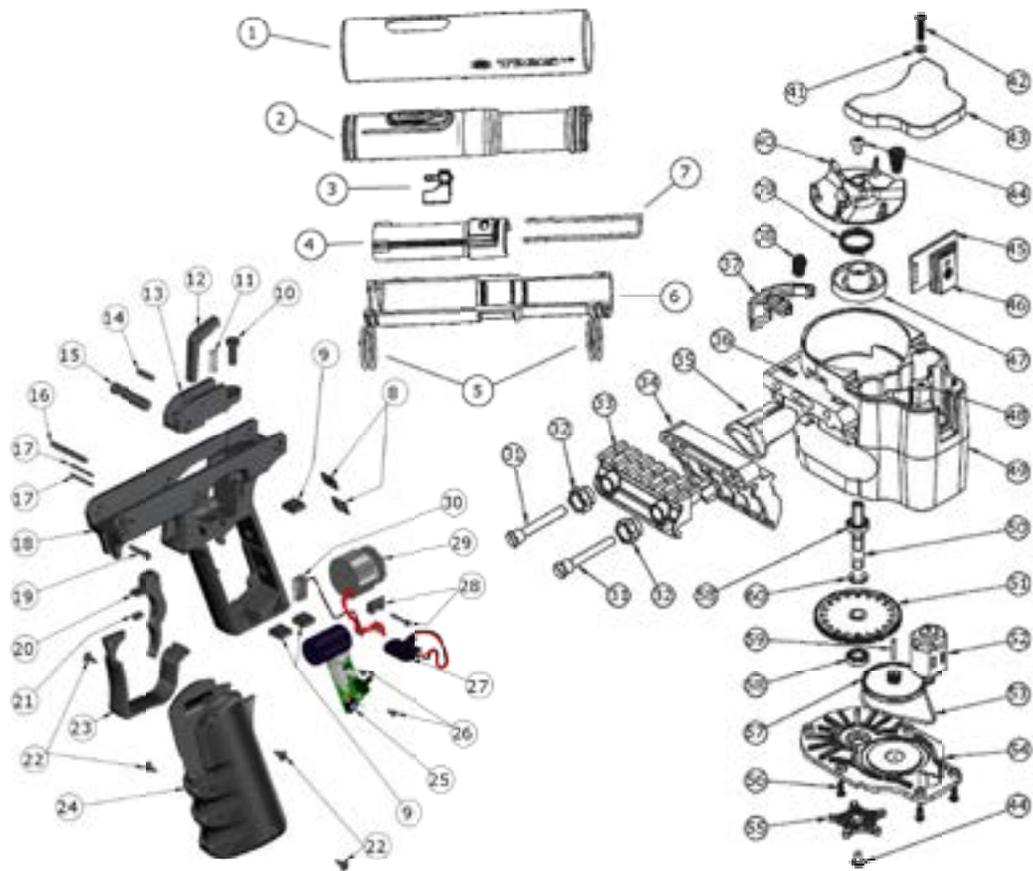
17	G36 Stock Cushion	71952
18	Screw ST 3.2*20mm	71966
19	Nut No.10-32	71959
20	G36 Top Rail Screw	71958
21	G36 Top Rail Clip	71957
23	G36 Top Rail	71956
24	Screw ST3.0*20mm	71964
25	Screw ST3.0*25mm	71965
26	Shroud right	71969
27	NutNo.6-32* 6.35mm	71961
28	ScrewNo.3*10mm	71967

## Empire G36 Elite Slice Combat™ Parts List

Diagram #	Part Description	SKU	Diagram #	Part Description	SKU
APEX PARTS			RIP CLIP PARTS		
1	APEX HOUSING TUBE	11502	31a	Rail Locking Screw Long TM Marker	38445
2	APEX BODY INSERT TOP	11500	31b	Rail Locking Screw Short BT4 Marker	38432
3	APEX ADJUSTER	11505	32	Rail Locking Thumb Nut	38433
4	APEX DEFLECTOR	11503	33	Picittimny Locking Rail	38395
5	O-RING BUNA-N 70 DUR -021 (.926 ID)	11506	34a	TM-15 Adapter Plate	17852
6	APEX BODY INSERT BOTTOM	11501	34b	TM-7 Adapter plate	38449
7	APEX WIRE SPRING	11504	35	Ball Sleeve	38421
E-GRIP PARTS			36	Locking Rail Nut	38396
8	Led Screen & On/Off Switch Sticker (2pcs)	20187	37	Anti Jam Assembly	38427
9	ASA Nut	19423	38	Anti Jam Spring	38800
10	Short Receiver Bolt	19414	39	Drive Cone Spring	38814
11	Electronic Sear Spring	20180	40	Drive Carrier	38430
12	Electronic Sear	20178	41	Battery Cover Washer	38436
13	Sear Housing	71942	42	Battery Cover Screw	38435
14	Sear Housing Dowel Pin .125 Dia X .500	72518	43	Battery Cover Assembly	38420
15	Electronic Sear Lock Pin	71941	44	Drive Shaft Screw	38822
16	Dowel Pin .125 Dia X 1.125	20177	45	TM Circuit Board	38448
17	Trigger Switch Pin - Dowel 2mm Dia X 1.125	20183	46	On/Off Button Pad	38442
18	Grip Frame	71901	47	Spring Housing	38429
19	Trigger Guard Grip Screw	19443	48	Battery Cover Nut	38426
20	Double Trigger Alu	20175	49	Rip-Clip RF Body	38397

21	Trigger Set Screw 8-32 X .250 Flat Point	20176	50	Drive Shaft	38428
22	Grip Screw THST PHL #4 X 0.3125	19430	51	Sprocket Gear	38830
23	Double Trigger Guard	71940	52	Motor w/ Harness	38423
24	Grip	71908	53	Drive Belt	38820
25	Circuit Board	19378	54	Bottom Cover	38416
26	Circuit Board Screw PHST PHL 2-32 X .388	20184	55	Rip Drive 2 Wheel	31023
27	Battery Harness	20168	56	Bottom Cover Screw	38425
28	Solenoid Support & Screw PHST PHL M2.2x13mm (2pc)	20188	57	Pulley Gear	38837
29	Solenoid Assy	17046	58	Bearing	38803
30	Microswitch Assy	20182	59	Pulley Gear Pin	38828
Not Shown	200 Round Hopper	38604	60	E-Clip	38823

### Empire G36 Elite Slice Combat™ Part Diagram



## Garantie

### INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LIMITEE

(REÇU D'ACHAT ORIGINAL REQUIS)

Empire BT Paintball garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication, dans les matériaux comme dans la fabrication, aussi longtemps qu'il est détenu par l'acheteur initial, sous réserve des modalités et conditions énoncées ci-dessous.

Empire BT Paintball garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication, dans les matériaux comme dans la fabrication, aussi longtemps qu'il est détenu par l'acheteur initial, sous réserve des modalités et conditions énoncées ci-dessous.

Empire BTPaintball s'engage à offrir des produits de très haute qualité et la meilleure assistance technique de l'industrie pour la plus grande satisfaction des joueurs. L'acheteur doit enregistrer le produit pour activer la garantie. Enregistrez votre produit :

1. En ligne sur [www.paintballsolutions.com](http://www.paintballsolutions.com)
2. Ou remplir la carte de garantie (si applicable) et l'expédier avec une copie du reçu d'achat à Paintball Solutions, 11723 Lime Kiln Rd., Neosho, MO 64850

### CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS

Cette garantie ne couvre pas les problèmes résultant d'abus, la modification non autorisée ou l'altération de notre produit, les problèmes résultant de l'ajout des produits de rechange et des égratignures ou des imperfections mineures superficielles. En raison de la nature des produits de paintball, il est important que le produit soit entretenu par l'utilisateur comme indiqué dans le manuel pour rester en bon état de fonctionnement. Votre garantie à vie limitée sera annulée si vous ne parvenez pas à maintenir le produit tel que recommandé dans le manuel d'instruction du produit. En outre, certaines parties d'un produit peuvent s'user à cause une utilisation régulière et intensive. Le remplacement et la réparation de ces pièces est de la responsabilité de l'utilisateur tout au long de la vie du produit. Ces pièces ne sont pas couvertes par la garantie limitée. Parmi des exemples de ce type de pièce (liste non exhaustive), sont inclus les lentilles de lunettes de protection, sangles, joints toriques, joints d'étanchéité, ressorts, les unités de détente des billes, des piles, des tuyaux, des courroies d'entraînement, les engrenages et une partie du produit exposée à l'action des billes de peintures. Le test hydrostatique des bouteilles d'air ne sont pas couverts par cette garantie.

La garantie limitée ne couvre pas les dommages accessoires ou consécutifs. Cette garantie est la seule sous forme écrite du produit offert par KEE. Elle limite toute garantie implicite pendant la période au cours de laquelle le produit est détenu par l'acheteur initial.

Certains états, provinces et nations ne permettent pas la limitation des garanties implicites ou des dommages accessoires ou consécutifs, les limitations ou exemptions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre, d'une province à une province, une nation à une autre.

Si vous rencontrez des problèmes avec votre produit et vous avez ajouté des pièces de rechange sur votre produit, prière de le tester avec des pièces d'origine avant de l'envoyer. Toujours décharger et retirer l'alimentation en air avant d'expédier les marqueurs. Ne pas expédier votre réservoir d'air s'il n'est pas complètement vide. Il est illégal et dangereux d'expédier un réservoir d'air comprimé. Retirez toutes les piles du produit avant l'envoi.

Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un état à un autre. Certains états ne permettent pas l'exclusion des dommages accessoires ou consécutifs.

Pour les pièces, des services, des informations liés à la garantie ou des manuels aux Etats-Unis rendez-vous sur: Solutions Paintball: [www.paintballsolutions.com](http://www.paintballsolutions.com) E-Mail: [tech@paintballsolutions.com](mailto:tech@paintballsolutions.com) Téléphone: 1-800-220-3222 11723 Lime Kiln Rd., Neosho, MO 64850

**Consultez:** [www.paintballsolutions.com/patents](http://www.paintballsolutions.com/patents) © 2011-2012 KEE Action Sports, tous droits réservés. Cet produit de KEE Action Sports est protégé par un ou plusieurs brevets des États-Unis. Les marques déposées de KEE Action Sports, les modèles et les droits d'auteur sont protégés par un ou plusieurs brevets américains et le droit international. Pour plus d'informations sur KEE Action Sports, écrire à [info@keeactionsports.com](mailto:info@keeactionsports.com)

Empire Paintball - 570 Mantua Blvd, Sewell, NJ 08080

Au Canada,  
contactez: Paintball  
Solutions 98  
Bessemer Ct. Unit 4  
Londres, ON N6E 1K7  
1-866-685-0030





**EMPIRE®**  
BATTLE TESTED

**BT-4 ⚡ COMBAT™**

EMPIRE BATTLE TESTED PAINTBALL  
11723 Lime Kiln Rd., Neosho, MO 64850  
[www.empirepaintball.com](http://www.empirepaintball.com)